

# OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY  
OF SOUTH WEST AFRICA.

BUITENGEWONE

# OFFISIËLE KOERANT

UITGAWE OP GESAG.

VAN SUIDWES-AFRIKA.

PUBLISHED BY AUTHORITY.



10c

Friday, 11th February, 1966

WINDHOEK

Vrydag, 11 Februarie 1966

No. 2693

## INHOUD

### PROKLAMASIES:

- No. 41 (Republiek) Ontbinding van die Volksraad . . . . .  
No. 42 (Republiek) Verkiesing van Lede van die Volksraad . . . . .

## CONTENTS

Bladsy/Page

### PROCLAMATIONS:

- (Republic) Dissolution of House of Assembly . . . . . 1  
(Republic) Election of Members of the House of Assembly . . . . . 1

C. F. MARAIS,  
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

Kantoor van die Administrateur,  
Windhoek.

### PROKLAMASIES

VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN  
SUID-AFRIKA.

No. 41, 1966 (Republiek).]

#### ONTBINDING VAN DIE VOLKSRAAD.

Nademaal subartikel (1) van artikel *sewe-en-veertig* van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961 (Wet No. 32 van 1961), bepaal dat die Staatspresident die Volksraad te eniger tyd kan ontbind;

En nademaal dit raadsaam is om die genoemde Volksraad te ontbind;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid en gesag my verleen, die Volksraad by hierdie Proklamasie met ingang van die Ses-en-twintigste dag van Februarie 1966 ontbind.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Vier-en-twintigste dag van Januarie Eenduisend Negehoonderd Ses-en-sestig.

C. R. SWART,  
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

H. F. VERWOERD.

No. 42, 1966 (Republiek).]

Nademaal die Volksraad van die Parlement van die Republiek van Suid-Afrika by my Proklamasie No. 41 van 1966, afgekondig op die elfde dag van Februarie 1966, ooreenkomstig die bepalings van artikel *sewe-en-veertig* van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961 (Wet No. 32 van 1961), ontbind is;

En nademaal dit raadsaam is dat daar tot die verkiesing van lede van gemelde Volksraad oorgegaan word;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid en gesag my verleen by artikels *vier-en-dertig* en *vyf-en-dertig* van die Wet tot Konsolidasie van die Kieswette, 1946 (Wet No. 46 van 1946), hierby—

- (1) Maandag, die agt-en-twintigste dag van Februarie 1966 bepaal as die dag waarop nominasiehowe sitting sal hou om nominasies te ontvang van kandidate vir verkiesing tot lid van die Volksraad vir elkeen van die kiesafdelings in die eerste kolom van die Bylae hierby gemeld;

C. F. MARAIS,  
Secretary for South West Africa.

Administrator's Office,  
Windhoek.

### PROCLAMATIONS

BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF  
SOUTH AFRICA.

No. 41, 1966 (Republic).]

#### DISSOLUTION OF HOUSE OF ASSEMBLY.

Whereas by sub-section (1) of section *forty-seven* of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961 (Act No. 32 of 1961), it is provided that the State President may at any time dissolve the House of Assembly;

And whereas it is expedient that the said House of Assembly shall be dissolved;

Now, therefore, under and by virtue of the power and authority in me vested, I do by this Proclamation dissolve the House of Assembly with effect from the Twenty-sixth day of February, 1966.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this the Twenty-fourth day of January, One thousand Nine hundred and Sixty-six.

C. R. SWART,  
State President.

By Command of the State President-in-Council.

H. F. VERWOERD.

No. 42, 1966 (Republic).]

Whereas by my Proclamation No. 41 of 1966, promulgated on the eleventh day of February, 1966, the House of Assembly of the Parliament of the Republic of South Africa was dissolved under the provisions of section *forty-seven* of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961 (Act No. 32 of 1961);

And whereas it is expedient to proceed to the election of members of the said House of Assembly;

Now, therefore, under and by virtue of the powers and authority vested in me by sections *thirty-four* and *thirty-five* of the Electoral Consolidation Act, 1946 (Act No. 46 of 1946), I do hereby—

- (1) determine that Monday, the twenty-eighth day of February, 1966, shall be the day on which nomination courts will sit to receive nominations of candidates for election as a member of the House of Assembly for each of the electoral divisions mentioned in the first column of the Schedule hereto;

- (2) bepaal dat die nominasiehof vir elk van bedoelde kiesafdelings sitting sal hou op die plek in die tweede kolom van genoemde Bylae teenoor die betrokke kiesafdeling aangedui;
- (3) bepaal dat die nominasiehof in die geval van elk van bedoelde kiesafdelings om tienuur in die voormiddag van voormelde dag sitting sal hou;
- (4) bepaal dat ingeval 'n stemming nodig word in enigeen van bedoelde kiesafdelings omdat meer as een persoon behoorlik genomineer is by die sluiting van die betrokke nominasiehof, die stemming op Woensdag, die dertigste dag van Maart 1966, sal plaasvind, om sewe-uur in die voormiddag sal begin en om nege-uur in die aand van gemelde dag sal eindig; en
- (5) die persoon in die derde kolom van genoemde Bylae teenoor die naam van elk van genoemde kiesafdelings genoem, as kiesbeampte by die verkiesing in die betrokke kiesafdeling aanstel.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Tweede dag van Februarie Eenduisend Negehoonderd Ses-en-sestig.

C. R. SWART,  
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

J. DE KLERK.

- (2) determine that the nomination courts for each of the said electoral divisions shall sit at the place mentioned in the second column of the said Schedule opposite the electoral division concerned;
- (3) determine that the nomination court in the case of each of the said electoral divisions shall sit at ten o'clock in the forenoon of the aforesaid day;
- (4) determine that in case a poll becomes necessary in any of the electoral divisions aforesaid, for the reason that more than one person shall have been duly nominated at the close of the sitting of the nomination court concerned, the poll shall be taken on Wednesday, the thirtieth day of March, 1966, and shall commence at seven o'clock in the forenoon and close at nine o'clock in the evening of the said day; and
- (5) appoint the person mentioned in the third column of the said Schedule opposite the name of each of the said electoral divisions, as the returning officer at the election in the electoral division concerned.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Second day of February, One thousand Nine hundred and Sixty-six.

C. R. SWART,  
State President.

By Order of the State President-in-Council.

J. DE KLERK.

BYLAE.—SCHEDULE.

PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.—PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Kiesafdeling. <i>Electoral Division.</i>	Plek waar Nominasiehof sitting sal hou. <i>Place where Nomination Court will be held.</i>	Kiesbeampte. <i>Returning Officer.</i>
1. Albanie/ <i>Albany</i> .....	Landdroskantoor/ <i>Magistrate's Office</i> , Grahamstown	Die Landdros/ <i>The Magistrate</i> , Grahamstown.
2. Algoa.....	Siviele Hof, Landdroskantoor/ <i>Civil Court, Magistrate's Office</i> , Port Elizabeth	V. A. Patterton, Assistent-landdros/ <i>Assistant Magistrate</i> , Port Elizabeth.
3. Aliwal.....	Landdroskantoor, Aliwal Noord/ <i>Magistrate's Office, Aliwal North</i>	Die Landdros, Aliwal Noord/ <i>The Magistrate, Aliwal North</i> .
4. Beaufort-Wes/ <i>West</i> ....	Siviele Hof, Landdroskantoor, Beaufort-Wes/ <i>Civil Court, Magistrate's Office, Beaufort West</i>	Die Landdros, Beaufort-Wes/ <i>The Magistrate, Beaufort West</i> .
5. Bellville.....	Siviele Hof No. 1, Landdroskantoor/ <i>Civil Court No. 1, Magistrate's Office</i> , Bellville	A. S. McCarthy, Landdros/ <i>Magistrate</i> , Bellville.
6. Caledon.....	Landdroskantoor/ <i>Magistrate's Office</i> , Caledon.....	Die Landdros/ <i>The Magistrate</i> , Caledon.
7. Ceres.....	Landdroskantoor/ <i>Magistrate's Office</i> , Ceres.....	Die Landdros/ <i>The Magistrate</i> , Ceres.
8. Colesberg.....	Landdroskantoor/ <i>Magistrate's Office</i> , Colesberg.....	Die Landdros/ <i>The Magistrate</i> , Colesberg.
9. Constantia.....	D-Hof, Landdroskantoor/ <i>D Court, Magistrate's Office</i> , Wynberg	C. S. Cronje, Landdros/ <i>Magistrate</i> , Wynberg.
10. Cradock.....	Landdroskantoor/ <i>Magistrate's Office</i> , Cradock.....	Die Landdros/ <i>The Magistrate</i> , Cradock.
11. De Aar.....	Landdroskantoor/ <i>Magistrate's Office</i> , De Aar.....	Die Landdros/ <i>The Magistrate</i> , De Aar.
12. George.....	Landdroskantoor/ <i>Magistrate's Office</i> , George.....	Die Landdros/ <i>The Magistrate</i> , George.
13. Gordonia.....	Siviele Hof, Landdroskantoor/ <i>Civil Court, Magistrate's Office</i> , Upington	J. B. Robinson, Addisionele Landdros/ <i>Additional Magistrate</i> , Upington.
14. Graaff-Reinet.....	Landdroskantoor/ <i>Magistrate's Office</i> , Graaff-Reinet	Die Landdros/ <i>The Magistrate</i> , Graaff-Reinet.
15. Groenpunt/ <i>Green Point</i>	Kamer 38, Landdroskantoor, Kaapstad/ <i>Room 38, Magistrate's Office, Cape Town</i>	J. G. Vermeulen, Landdros, Kaapstad/ <i>Magistrate, Cape Town</i> .
16. Humansdorp.....	Landdroskantoor/ <i>Magistrate's Office</i> , Humansdorp.	Die Landdros/ <i>The Magistrate</i> , Humansdorp.
17. Kaapstad Tuine/ <i>Cape Town Gardens</i>	Kamer 310 A, Sanlamgebou/ <i>Room 310 A, Sanlam Building</i> , Heerengracht, Kaapstad/ <i>Cape Town</i>	D. Vosloo, Streekverteenwoordiger, Departement van Binnelandse Sake, Kaapstad/ <i>Regional Representative, Department of the Interior, Cape Town</i> .
18. Kimberley-Noord/ <i>North</i>	D-Hof, Landdroskantoor/ <i>D Court, Magistrate's Office</i> , Kimberley	P. J. Wessels, Regsassistente, Departement van Justisie/ <i>Legal Assistant, Department of Justice</i> , Kimberley.
19. Kimberley-Suid/ <i>South</i>	Kamers 206-211, Panwoodgebou, Du Toitspanweg 89-99/ <i>Rooms 206-211, Panwood Building, 89-99 Du Toitspan Road</i> , Kimberley	B. R. Buys, Streekverteenwoordiger, Departement van Binnelandse Sake/ <i>Regional Representative, Department of the Interior</i> , Kimberley
20. King William's Town	A-Hof, Landdroskantoor/ <i>A Court, Magistrate's Office</i> , King William's Town	Die Landdros/ <i>The Magistrate</i> , King William's Town.
21. Kuruman.....	Landdroskantoor/ <i>Magistrate's Office</i> , Kuruman.....	Die Landdros/ <i>The Magistrate</i> , Kuruman.
22. Maitland.....	Verkiesingskantoor, Sanlamgebou/ <i>Electoral Office, Sanlam Building</i> , Heerengracht, Kaapstad/ <i>Cape Town</i>	D. F. Traut, Administratiewe Assistent, Departement van Binnelandse Sake, Kaapstad/ <i>Administrative Assistant, Department of the Interior, Cape Town</i> .
23. Malmesbury.....	Landdroskantoor/ <i>Magistrate's Office</i> , Malmesbury..	Die Landdros/ <i>The Magistrate</i> , Malmesbury.
24. Moorreesburg.....	Landdroskantoor/ <i>Magistrate's Office</i> , Moorreesburg	Die Landdros/ <i>The Magistrate</i> , Moorreesburg.
25. Mosselbaai/ <i>Mossel Bay</i>	Landdroskantoor, Mosselbaai/ <i>Magistrate's Office, Mossel Bay</i>	Die Landdros, Mosselbaai/ <i>The Magistrate, Mossel Bay</i> .
26. Namakwaland.....	Landdroskantoor/ <i>Magistrate's Office</i> , Springbok....	Die Landdros/ <i>The Magistrate</i> , Springbok.
27. Newton Park.....	Siviele Applikasiehof, Landdroskantoor/ <i>Civil Application Court, Magistrate's Office</i> , Port Elizabeth	J. L. Wepener, Landdros/ <i>Magistrate</i> , Port Elizabeth.
28. Oos-Londen-Noord/ <i>East London North</i>	A-Hof, Landdroskantoor, Oos-Londen/ <i>A Court, Magistrate's Office, East London</i>	J. C. Nel, Senior Addisionele Landdros, Oos-Londen/ <i>Senior Additional Magistrate, East London</i> .
29. Oos-Londen-Stad/ <i>East London City</i>	Kamer 1, Ou Reserve Bankgebou, h/v Cambridge en Terminusstraat, Oos-Londen/ <i>Room 1, Old Reserve Bank Building, cor. of Cambridge and Terminus Streets, East London</i>	W. W. Blomerus, Streekverteenwoordiger, Departement van Binnelandse Sake, Oos-Londen/ <i>Regional Representative, Department of the Interior, East London</i> .

Kiesafdeling. <i>Electoral Division.</i>	Plek waar Nominasiehof sitting sal hou. <i>Place where Nomination Court will be held.</i>	Kiesbeampte. <i>Returning Officer.</i>
30. Oudtshoorn.....	Landdroskantoor/ <i>Magistrate's Office</i> , Oudtshoorn..	Die Landdros/ <i>The Magistrate</i> , Oudtshoorn.
31. Paarl.....	Landdroskantoor/ <i>Magistrate's Office</i> , Paarl.....	Die Landdros/ <i>The Magistrate</i> , Paarl.
32. Parow.....	Siviele Hof No. 2, Landdroskantoor/ <i>Civil Court No. 2, Magistrate's Office</i> , Bellville	J. S. C. van Graan, Landdros/ <i>Magistrate</i> , Bellville.
33. Piketberg.....	Landdroskantoor/ <i>Magistrate's Office</i> , Piketberg.....	Die Landdros/ <i>The Magistrate</i> , Piketberg.
34. Pinelands.....	Kamer 150, Landdroskantoor, Kaapstad/ <i>Room 150, Magistrate's Office, Cape Town</i>	E. F. van Rooyen, Landdros, Kaapstad/ <i>Magistrate, Cape Town.</i>
35. Port Elizabeth-Noord/ <i>Port Elizabeth North</i>	Kamer 214, Miragebou, Myrtlelaan/ <i>Room 214, Mira Building, Myrtle Avenue, Port Elizabeth</i>	G. F. Engelbrecht, Administratiewe Beampte, Departement van Binnelandse Sake/ <i>Administrative Officer, Department of the Interior</i> , Port Elizabeth.
36. Port Elizabeth-Sentraal/ <i>Port Elizabeth Central</i>	Kamer 218, Miragebou, Myrtlelaan/ <i>Room 218, Mira Building, Myrtle Avenue, Port Elizabeth</i>	H. S. Pelsler, Streekverteenwoordiger, Departement van Binnelandse Sake/ <i>Regional Representative, Department of the Interior</i> , Port Elizabeth.
37. Prieska.....	Landdroskantoor/ <i>Magistrate's Office</i> , Prieska.....	Die Landdros/ <i>The Magistrate</i> , Prieska.
38. Queenstown.....	A-Hof, Landdroskantoor/ <i>A Court, Magistrate's Office, Queenstown</i>	Die Landdros/ <i>The Magistrate</i> , Queenstown.
39. Rondebosch.....	Kamer 4, Oak Hall-gebou, Hoofweg/ <i>Room 4, Oak Hall Building, Main Road, Wynberg</i>	A. M. Campbell, Senior Inkomste-inspekteur, Provinsiale Administrasie/ <i>Senior Revenue Inspector, Provincial Administration</i> , Wynberg.
40. Seepunt/ <i>Sea Point</i> ....	Kamer 612, Provinsiale Gebou, Kaapstad/ <i>Room 612, Provincial Building, Cape Town</i>	T. P. Coetzee, Administratiewe Beampte, Provinsiale Administrasie, Kaapstad/ <i>Administrative Officer, Provincial Administration, Cape Town.</i>
41. Simonstad/ <i>Simonstown</i>	Landdroskantoor, Simonstad/ <i>Magistrate's Office, Simonstown</i>	W. A. King, Landdros/ <i>Magistrate, Kaapstad/Cape Town.</i>
42. Somerset-Oos/ <i>East</i> ...	Landdroskantoor, Somerset-Oos/ <i>Magistrate's Office, Somerset East</i>	Die Landdros, Somerset-Oos/ <i>The Magistrate, Somerset East.</i>
43. Soutrivier/ <i>Salt River</i> .	Kamer 133, Landdroskantoor, Kaapstad/ <i>Room 133, Magistrate's Office, Cape Town</i>	P. J. van der Walt, Landdros, Kaapstad/ <i>Magistrate, Cape Town.</i>
44. Stellenbosch.....	Landdroskantoor/ <i>Magistrate's Office</i> , Stellenbosch..	Die Landdros/ <i>The Magistrate</i> , Stellenbosch.
45. Swellendam.....	Landdroskantoor/ <i>Magistrate's Office</i> , Swellendam....	Die Landdros/ <i>The Magistrate</i> , Swellendam.
46. Transkei.....	Landdroskantoor/ <i>Magistrate's Office, Umtata</i> .....	Die Landdros/ <i>The Magistrate, Umtata.</i>
47. Tygervallei.....	Kamer 310 B, Sanlamgebou/ <i>Room 310 B, Sanlam Building, Heerengracht, Kaapstad/Cape Town</i>	S. van der Walt, Administratiewe Beampte, Departement van Binnelandse Sake, Kaapstad/ <i>Administrative Officer, Department of the Interior, Cape Town.</i>
48. Uitenhage.....	Landdroskantoor/ <i>Magistrate's Office</i> , Uitenhage....	Die Landdros/ <i>The Magistrate</i> , Uitenhage.
49. Valsbaai/ <i>False Bay</i> ...	Landdroskantoor/ <i>Magistrate's Office</i> , Strand.....	Die Landdros/ <i>The Magistrate</i> , Strand.
50. Vasco.....	Kamer 1, Ou Opleidingskollege, Queen Victoriastraat 38, Kaapstad/ <i>Room 1, Old Training College, 38 Queen Victoria Street, Cape Town</i>	R. J. Veldsman, Afgetrede Staatsamptenaar/ <i>Retired Civil Servant</i> , Strand.
51. Vryburg.....	Kamer 18, Landdroskantoor/ <i>Room 18, Magistrate's Office, Vryburg</i>	Die Landdros/ <i>The Magistrate, Vryburg.</i>
52. Walmer.....	D-Hof, Landdroskantoor/ <i>D Court, Magistrate's Office, Port Elizabeth</i>	H. S. van der Merwe, Eerste Landdros/ <i>Principal Magistrate, Port Elizabeth.</i>
53. Worcester.....	Landdroskantoor/ <i>Magistrate's Office</i> , Worcester....	Die Landdros/ <i>The Magistrate</i> , Worcester.
54. Wynberg.....	M-Hof, Landdroskantoor/ <i>M-Court, Magistrate's Office, Wynberg</i>	C. F. W. van Zyl, Landdros/ <i>Magistrate, Wynberg.</i>

PROVINSIE NATAL.—PROVINCE OF NATAL.

Kiesafdeling. <i>Electoral Division.</i>	Plek waar Nominasiehof sitting sal hou. <i>Place where Nomination Court will be held.</i>	Kiesbeampte. <i>Returning Officer.</i>
1. Berea.....	Kamer 5, Ou Arbeidsgebou, Masoniclaning/ <i>Room 5, Old Labour Building, Masonic Grove, Durban</i>	C. R. Dicks, Landdros/ <i>Magistrate, Durban.</i>
2. Durban-Noord/ <i>North</i> .	Kamer 710, Esplanade-Staatsgebou, Stangerstraat/ <i>Room 710, Esplanade Government Building, Stanger Street, Durban</i>	R. C. Lindeque, Streekverteenwoordiger, Departement van Binnelandse Sake/ <i>Regional Representative, Department of the Interior</i> , Durban.
3. Durban-Punt/ <i>Point</i> ...	Kamer 713, Esplanade-Staatsgebou, Stangerstraat/ <i>Room 713, Esplanade Government Building, Stanger Street, Durban</i>	A. G. Blacklaws, Administratiewe Beampte, Departement van Binnelandse Sake/ <i>Administrative Officer, Department of the Interior</i> , Durban.
4. Durban-Sentraal/ <i>Central</i>	Kamer 38, Ou Arbeidsgebou, Masoniclaning/ <i>Room 38, Old Labour Building, Masonic Grove, Durban</i>	P. M. Maritz, Landdros/ <i>Magistrate, Durban.</i>
5. Kliprivier/ <i>Klip River</i> ..	Siviele Hof, Landdroskantoor/ <i>Civil Court, Magistrate's Office, Ladysmith</i>	J. H. C. Goosen, Addisionele Landdros/ <i>Additional Magistrate, Ladysmith.</i>
6. Mooirivier/ <i>Mooi River</i>	D-Hof, Landdroskantoor/ <i>D Court, Magistrate's Office, Pietermaritzburg</i>	S. Gauché, Registrateur van die Hooggeregshof/ <i>Registrar of the Supreme Court, Pietermaritzburg.</i>
7. Musgrave.....	Kamer 226, Esplanade-Staatsgebou, Stangerstraat/ <i>Room 226, Esplanade Government Building, Stanger Street, Durban</i>	E. J. Turner, Administratiewe Beheerbeampte, Departement van Indiërsake/ <i>Administrative Control Officer, Department of Indian Affairs</i> , Durban.
8. Newcastle.....	B-Hof, Landdroskantoor/ <i>B Court, Magistrate's Office, Newcastle</i>	P. Maré, Assistent-landdros/ <i>Assistant Magistrate, Newcastle.</i>
9. Pietermaritzburg-Distrik/ <i>District</i>	E-Hof, Landdroskantoor/ <i>E Court, Magistrate's Office, Pietermaritzburg</i>	R. L. Bester, Assistent-landdros/ <i>Assistant Magistrate, Pietermaritzburg.</i>
10. Pietermaritzburg-Stad/ <i>City</i>	Kamer 27, Landdroskantoor/ <i>Room 27, Magistrate's Office, Pietermaritzburg</i>	C. Brink, Hooflanddros/ <i>Chief Magistrate, Pietermaritzburg.</i>
11. Pinetown.....	Kamer 11, Landdroskantoor/ <i>Room 11, Magistrate's Office, Pinetown</i>	J. Engelbrecht, Assistent-landdros/ <i>Assistant Magistrate, Pinetown.</i>
12. Port Natal.....	Kamer 5, Geregshofgebou, Masoniclaning/ <i>Room 5, Law Court Building, Masonic Grove, Durban</i>	D. J. C. Pieterse, Landdros/ <i>Magistrate, Durban</i>
13. Suidkus/ <i>South Coast</i> ..	Siviele Hof, Landdroskantoor/ <i>Civil Court, Magistrate's Office, Port Shepstone</i>	J. H. G. Munnik, Eerste Landdros/ <i>Principal Magistrate, Port Shepstone.</i>
14. Umbilo.....	L-Hof, Templegebou, Masoniclaning/ <i>L Court, Temple Chambers, Masonic Grove, Durban</i>	C. G. Marais, Landdros/ <i>Magistrate, Durban.</i>
15. Umhlatuzana.....	Kamer 723A, Esplanade-Staatsgebou, Stangerstraat/ <i>Room 723 A, Esplanade Government Building, Stanger Street, Durban</i>	S. A. Cilliers, Administratiewe Beampte, Departement van Binnelandse Sake/ <i>Administrative Officer, Department of the Interior</i> , Durban.
16. Umlazi.....	Kamer 2, Geregshofgebou, Masoniclaning/ <i>Room 2, Law Courts Building, Masonic Grove, Durban</i>	D. J. du P. Geldenhuys, Senior Landdros/ <i>Senior Magistrate, Durban.</i>
17. Vryheid.....	Siviele Hof, Landdroskantoor/ <i>Civil Court, Magistrate's Office, Vryheid</i>	Die Landdros/ <i>The Magistrate, Vryheid.</i>
18. Zululand.....	Landdroskantoor/ <i>Magistrate's Office, Empangeni</i> ....	Die Landdros/ <i>The Magistrate, Empangeni.</i>

## PROVINSIE ORANJE-VRYSTAAT.—PROVINCE OF THE ORANGE FREE STATE.

Kiesafdeling. <i>Electoral Division.</i>	Plek waar Nominasiehof sitting sal hou. <i>Place where Nomination Court will be held.</i>	Kiesbeampte. <i>Returning Officer.</i>
1. Bethlehem.....	Siviele Hof, Landdroskantoor/ <i>Civil Court, Magistrate's Office, Bethlehem</i>	Die Landdros/ <i>The Magistrate, Bethlehem.</i>
2. Bloemfontein-Distrik/ <i>District</i>	Skoolsaal/ <i>School Hall, Bainsvlei.....</i>	D. S. du T. van den Berg, Administratiewe Beampte, Provinsiale Administrasie/ <i>Administrative Officer, Provincial Administration, Bloemfontein.</i>
3. Bloemfontein-Oos/ <i>East</i>	Kamer/Room 120, Verkiesingskantoor/ <i>Electoral Office, Volkskasgebou/Volkskas Building, Maitlandstraat/Maitland Street, Bloemfontein</i>	D. J. Vermeulen, Administratiewe Assistent/ <i>Administrative Assistant, Departement van Binnelandse Sake/Department of the Interior, Bloemfontein.</i>
4. Bloemfontein-Wes/ <i>West</i>	Kamer/Room 24, Ou Goewermentsgebou/ <i>Old Government Buildings, Bloemfontein</i>	M. A. van den Berg, Administratiewe Beampte/ <i>Administrative Officer, Provinsiale Administrasie/Provincial Administration, Bloemfontein.</i>
5. Fauresmith.....	Landdroskantoor/ <i>Magistrate's Office, Fauresmith....</i>	Die Landdros/ <i>The Magistrate, Fauresmith.</i>
6. Harrismith.....	Siviele Hof/ <i>Civil Court, Harrismith.....</i>	Die Landdros/ <i>The Magistrate, Harrismith.</i>
7. Heilbron.....	Rondgaande Hofsaal/ <i>Circuit Courtroom, Heilbron....</i>	Die Landdros/ <i>The Magistrate, Heilbron.</i>
8. Kroonstad.....	A-Hof/Court, Landdroskantoor/ <i>Magistrate's Office, Kroonstad</i>	F. H. C. Garbers, Addisionele Landdros/ <i>Additional Magistrate, Kroonstad.</i>
9. Ladybrand.....	Hofsaal/ <i>Courtroom, Ladybrand.....</i>	Die Landdros/ <i>The Magistrate, Ladybrand.</i>
10. Odendaalsrus.....	Hofsaal/ <i>Courtroom, Odendaalsrus.....</i>	Die Landdros/ <i>The Magistrate, Odendaalsrus.</i>
11. Parys.....	Siviele Hofsaal/ <i>Civil Courtroom, Parys.....</i>	Die Landdros/ <i>The Magistrate, Parys.</i>
12. Smithfield.....	Hofsaal/ <i>Courtroom, Smithfield.....</i>	Die Landdros/ <i>The Magistrate, Smithfield.</i>
13. Virginia.....	Hofsaal B/ <i>Courtroom B, Landdroskantoor/Magistrate's Office, Virginia</i>	Die Landdros/ <i>The Magistrate, Virginia.</i>
14. Welkom.....	Siviele Hofsaal/ <i>Civil Courtroom, Welkom.....</i>	Die Beheerlanddros/ <i>The Control Magistrate, Welkom.</i>
15. Winburg.....	Hofsaal/ <i>Courtroom, Winburg.....</i>	Die Landdros/ <i>The Magistrate, Winburg.</i>

## PROVINSIE TRANVAAL.—PROVINCE OF TRANVAAL.

Kiesafdeling. <i>Electoral Division.</i>	Plek waar Nominasiehof sitting sal hou. <i>Place where Nomination Court will be held.</i>	Kiesbeampte. <i>Returning Officer.</i>
1. Alberton.....	Kamer 4, Landdroskantoor/ <i>Room 4, Magistrate's Office, Alberton</i>	J. I. Jacobsz, Assistent-landdros/ <i>Assistant Magistrate, Alberton</i>
2. Benoni.....	Siviele Hof, Landdroskantoor/ <i>Civil Court, Magistrate's Office, Benoni</i>	C. de W. Vogel, Landdros/ <i>Magistrate, Benoni.</i>
3. Bethal.....	Landdroskantoor/ <i>Magistrate's Office, Bethal.....</i>	D. A. Botha, Addisionele Landdros/ <i>Additional Magistrate, Bethal.</i>
4. Bezuidenhout.....	Kamer 164, Landdroskantoor/ <i>Room 164, Magistrate's Office, Johannesburg</i>	D. C. van Jaarsveld, Landdros/ <i>Magistrate, Johannesburg.</i>
5. Boksburg.....	Siviele Hof, Landdroskantoor/ <i>Civil Court, Magistrate's Office, Boksburg</i>	G. G. Smit, Addisionele Landdros/ <i>Additional Magistrate, Boksburg.</i>
6. Brakpan.....	A-Hof, Landdroskantoor/ <i>A Court, Magistrate's Office, Brakpan</i>	Die Landdros/ <i>The Magistrate, Brakpan.</i>
7. Brentwood.....	Siviele Hof, Landdroskantoor/ <i>Civil Court, Magistrate's Office, Kempton Park</i>	H. J. A. van Eeden, Addisionele Landdros/ <i>Additional Magistrate, Kempton Park.</i>
8. Brits.....	Landdroskantoor/ <i>Magistrate's Office, Brits.....</i>	Die Landdros/ <i>The Magistrate, Brits.</i>
9. Carletonville.....	Kamer 12, Landdroskantoor/ <i>Room 12, Magistrate's Office, Oberholzer</i>	P. J. Putter, Addisionele Landdros/ <i>Additional Magistrate, Oberholzer.</i>
10. Christiana.....	Landdroskantoor/ <i>Magistrate's Office, Schweizer Reneke</i>	Die Landdros/ <i>The Magistrate, Schweizer Reneke.</i>
11. Ermelo.....	Siviele Hof, Landdroskantoor/ <i>Civil Court, Magistrate's Office, Ermelo</i>	J. D. Haasbroek, Landdros/ <i>Magistrate, Ermelo.</i>
12. Florida.....	Kamer 33, Landdroskantoor/ <i>Room 33, Magistrate's Office, Roodepoort</i>	J. van R. Pietersen, Landdros/ <i>Magistrate, Roodepoort.</i>
13. Geduld.....	C-Hof, Landdroskantoor/ <i>C Court, Magistrate's Office, Springs</i>	J. J. F. Booyens, Landdros/ <i>Magistrate, Springs.</i>
14. Germiston.....	Kamer 54, Landdroskantoor/ <i>Room 54, Magistrate's Office, Germiston</i>	J. H. C. Booyens, Addisionele Landdros/ <i>Additional Magistrate, Germiston.</i>
15. Germiston-Distrik/ <i>District</i>	Kamer 55, Landdroskantoor/ <i>Room 55, Magistrate's Office, Germiston</i>	P. J. Loock, Addisionele Landdros/ <i>Additional Magistrate, Germiston.</i>
16. Gezina.....	Konferensiesaal, Landdroskantoor/ <i>Conference Room, Magistrate's Office, Pretoria</i>	G. Steyn, Addisionele Landdros/ <i>Additional Magistrate, Pretoria.</i>
17. Heidelberg.....	Siviele Hof, Landdroskantoor/ <i>Civil Court, Magistrate's Office, Heidelberg</i>	Die Landdros/ <i>The Magistrate, Heidelberg.</i>
18. Hercules.....	T-Hof, Landdroskantoor/ <i>T Court, Magistrate's Office, Pretoria</i>	J. J. P. Engelbrecht, Addisionele Landdros/ <i>Additional Magistrate, Pretoria.</i>
19. Hillbrow.....	Kamer 401, Landdroskantoor/ <i>Room 401, Magistrate's Office, Johannesburg</i>	L. G. Bands, Landdros/ <i>Magistrate, Johannesburg.</i>
20. Houghton.....	Kamer 108, Nuwe Staatsgebou, Harrisonstraat 77/ <i>Room 108, New Government Building, 77 Harrison Street, Johannesburg</i>	J. A. van Rooyen, Administratiewe Assistent, Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling/ <i>Administrative Assistant, Department of Bantu Administration and Development, Johannesburg.</i>
21. Innesdal.....	Kamer 525, Veritas-gebou, Fonteinlaan/ <i>Room 525, Veritas Building, Fountain Lane, Pretoria ...</i>	J. P. J. Coetzer, Ondersekretaris, Departement van Justisie/ <i>Under Secretary, Department of Justice, Pretoria</i>
22. Jeppe.....	Kamer 426, Landdroskantoor/ <i>Room 426, Magistrate's Office, Johannesburg</i>	O. R. Mann, Landdros/ <i>Magistrate, Johannesburg.</i>
23. Johannesburg-Noord/ <i>North</i>	Kamer 115, Nuwe Staatsgebou, Harrisonstraat 77/ <i>Room 115, New Government Building, 77 Harrison Street, Johannesburg</i>	J. G. Hugo, Administratiewe Beampte, Departement van Binnelandse Sake/ <i>Administrative Officer, Department of the Interior, Johannesburg.</i>
24. Johannesburg-Wes/ <i>West</i>	Kamer 153, Landdroskantoor/ <i>Room 153, Magistrate's Office, Johannesburg</i>	P. L. May, Landdros/ <i>Magistrate, Johannesburg.</i>
25. Kempton Park.....	Kamer 9, Landdroskantoor/ <i>Room 9, Magistrate's Office, Kempton Park</i>	W. P. Swart, Administratiewe Beampte, Departement van Binnelandse Sake/ <i>Administrative Officer, Department of the Interior, Johannesburg.</i>
26. Kensington.....	Kamer 3, Landdroskantoor/ <i>Room 3, Magistrate's Court, Johannesburg</i>	J. J. Erasmus, Streeklanddros/ <i>Regional Magistrate, Johannesburg.</i>
27. Klerksdorp.....	Landdroskantoor/ <i>Magistrate's Office, Klerksdorp....</i>	A. L. C. Lambrechts, Landdros/ <i>Magistrate, Klerksdorp.</i>
28. Koedoespoort.....	Kamer 510, Veritas-gebou, Fonteinlaan/ <i>Room 510, Veritas Building, Fountain Lane, Pretoria</i>	S. J. N. Marais, Administratiewe Beheerbeampte, Departement van Justisie/ <i>Administrative Control Officer, Department of Justice, Pretoria.</i>
29. Krugersdorp.....	Kamer 33, Landdroskantoor/ <i>Room 33, Magistrate's Office, Krugersdorp</i>	A. L. Breedt, Landdros/ <i>Magistrate, Krugersdorp.</i>

Kiesafdeling. <i>Electoral Division.</i>	Plek waar Nominasiehof sitting sal hou. <i>Place where Nomination Court will be held.</i>	Kiesbeampte. <i>Returning Officer.</i>
30. Langlaagte.....	Kamer 303, Landdroskantoor/ <i>Room 303, Magistrate's Office, Johannesburg</i>	F. C. Nel, Senior Landdros/ <i>Senior Magistrate, Johannesburg.</i>
31. Lichtenburg.....	Siviele Hof, Landdroskantoor/ <i>Civil Court, Magistrate's Office, Lichtenburg</i>	Die Landdros/ <i>The Magistrate, Lichtenburg.</i>
32. Losberg.....	Landdroskantoor/ <i>Magistrate's Office, Vanderbijlpark</i>	B. E. Ocroft, Landdros/ <i>Magistrate, Vanderbijlpark.</i>
33. Lydenburg.....	Landdroskantoor/ <i>Magistrate's Office, Lydenburg....</i>	J. A. J. Reynders, Assistent-landdros/ <i>Assistant Magistrate, Lydenburg.</i>
34. Maraisburg.....	Kamer 333, Landdroskantoor/ <i>Room 333, Magistrate's Office, Johannesburg</i>	S. J. Groenewald, Landdros/ <i>Magistrate, Johannesburg.</i>
35. Marico.....	Landdroskantoor/ <i>Magistrate's Office, Zeerust.....</i>	Landdros/ <i>Magistrate, Zeerust.</i>
36. Mayfair.....	Kamer 173, Landdroskantoor/ <i>Room 173, Magistrate's Office, Johannesburg</i>	T. L. van Zyl, Hooflanddros/ <i>Chief Magistrate, Johannesburg.</i>
37. Middelburg.....	Landdroskantoor/ <i>Magistrate's Office, Middelburg, Transvaal</i>	Die Landdros/ <i>The Magistrate, Middelburg, Transvaal.</i>
38. Nelspruit.....	Landdroskantoor/ <i>Magistrate's Office, Nelspruit.....</i>	Die Landdros/ <i>The Magistrate, Nelspruit.</i>
39. Nigel.....	Kamer 8, Landdroskantoor/ <i>Room 8, Magistrate's Office, Nigel</i>	J. Staples, Eerste Landdros/ <i>Principal Magistrate, Nigel.</i>
40. Noordrand/ <i>North Rand</i>	Kamer 304, Nuwe Staatsgebou, Harrisonstraat 77/ <i>Room 304, New Government Building, 77 Harrison Street, Johannesburg</i>	J. J. Hattingh, Administratiewe Beampte, Departement van Indiërsake/ <i>Administrative Officer, Department of Indian Affairs, Johannesburg.</i>
41. Orange Grove.....	Kamer 391, Landdroskantoor/ <i>Room 391, Magistrate's Office, Johannesburg</i>	A. W. C. Garbers, Senior Landdros/ <i>Senior Magistrate, Johannesburg.</i>
42. Parktown.....	Kamer 222, Stadsaal/ <i>Room 222, City Hall, Johannesburg</i>	A. J. Dreyer, Regsadviseur, Stadsraad/ <i>Law Adviser, City Council, Johannesburg.</i>
43. Pietersburg.....	Landdroskantoor/ <i>Magistrate's Office, Pietersburg....</i>	Die Landdros/ <i>The Magistrate, Pietersburg.</i>
44. Potchefstroom.....	Strafhof, Landdroskantoor/ <i>Criminal Court, Magistrate's Office, Potchefstroom</i>	P. J. Dreyer, Addisionele Landdros/ <i>Additional Magistrate, Potchefstroom.</i>
45. Potgietersrus.....	Streekhof, Landdroskantoor/ <i>Regional Court, Magistrate's Office, Potgietersrus.</i>	Die Landdros/ <i>The Magistrate, Potgietersrus.</i>
46. Pretoria-Distrik/ <i>District</i>	Kamer 735, Veritas-gebou, Fonteinlaan/ <i>Room 735, Veritas Building, Fountain Lane, Pretoria</i>	J. F. Greebe, Administratiewe Beheerbeampte, Departement van Justisie/ <i>Administrative Control Officer, Department of Justice, Pretoria.</i>
47. Pretoria-Sentraal/ <i>Central</i>	Kamer 1, Binnelandse Sake-gebou, Van der Waltstraat/ <i>Room 1, Interior Building, Van der Walt Street, Pretoria</i>	G. S. van Schalkwyk, Administratiewe Assistent, Departement van Binnelandse Sake/ <i>Administrative Assistant, Department of the Interior, Pretoria.</i>
48. Pretoria-Wes/ <i>West...</i>	Kamer 335, Veritas-gebou, Fonteinlaan/ <i>Room 335, Veritas Building, Fountain Lane, Pretoria</i>	G. M. J. Swart, Administratiewe Beheerbeampte, Departement van Justisie/ <i>Administrative Control Officer, Department of Justice, Pretoria</i>
49. Primrose.....	Kamer 53, Landdroskantoor/ <i>Room 53, Magistrate's Office, Germiston</i>	P. J. Kotzé, Addisionele Landdros/ <i>Additional Magistrate, Germiston.</i>
50. Prinshof.....	H-Hof, Landdroskantoor/ <i>H Court, Magistrate's Office, Pretoria</i>	J. L. Blunden, Addisionele Landdros/ <i>Additional Magistrate, Pretoria.</i>
51. Randburg.....	Kamer 102, Nuwe Staatsgebou, Harrisonstraat 77/ <i>Room 102, New Government Building, 77 Harrison Street, Johannesburg</i>	J. A. Bréytenbach, Administratiewe Beampte, Departement van Binnelandse Sake/ <i>Administrative Officer, Department of the Interior, Johannesburg.</i>
52. Randfontein.....	Hoofhof, Landdroskantoor/ <i>Main Court, Magistrate's Office, Randfontein</i>	P. H. S. Marx, Addisionele Landdros/ <i>Additional Magistrate, Randfontein.</i>
53. Rissik.....	Kamer 608 A, Binnelandse Sake-gebou, Van der Waltstraat/ <i>Room 608 A, Interior Building, Van der Walt Street, Pretoria</i>	J. L. Pretorius, Administratiewe Beampte, Departement van Binnelandse Sake/ <i>Administrative Officer, Department of the Interior, Pretoria.</i>
54. Roodepoort.....	Kamer 2, Landdroskantoor/ <i>Room 2, Magistrate's Office, Roodepoort</i>	E. J. M. Dürr, Eerste Landdros/ <i>Principal Magistrate, Roodepoort.</i>
55. Rosettenville.....	Kamer 334, Landdroskantoor/ <i>Room 334, Magistrate's Office, Johannesburg</i>	J. P. de Wet, Landdros/ <i>Magistrate, Johannesburg.</i>
56. Rustenburg.....	Landdroskantoor/ <i>Magistrate's Office, Rustenburg....</i>	Die Landdros/ <i>The Magistrate, Rustenburg.</i>
57. Soutpansberg.....	Landdroskantoor/ <i>Magistrate's Office, Louis Trichardt</i>	Die Landdros/ <i>The Magistrate, Louis Trichardt.</i>
58. Springs.....	A-Hof, Landdroskantoor/ <i>A Court, Magistrate's Office, Springs</i>	P. J. Fourie, Landdros/ <i>Magistrate, Springs.</i>
59. Standerton.....	Landdroskantoor/ <i>Magistrate's Office, Standerton....</i>	A. H. Barlow, Addisionele Landdros/ <i>Additional Magistrate, Standerton.</i>
60. Stilfontein.....	Landdroskantoor/ <i>Magistrate's Office, Stilfontein....</i>	D. P. le Roux, Senior Landdros/ <i>Senior Magistrate, Klerksdorp.</i>
61. Sunnyside.....	Kamer 101, Generaal Piet Joubert-gebou, Visagiestraat/ <i>Room 101, Generaal Piet Joubert Building, Visagie Street, Pretoria</i>	C. R. Marx, Administratiewe Beheerbeampte, Departement van Gesondheid/ <i>Administrative Control Officer, Department of Health, Pretoria.</i>
62. Turffontein.....	Kamer 201, Nuwe Staatsgebou, Harrisonstraat 77/ <i>Room 201, New Government Building, 77 Harrison Street, Johannesburg</i>	S. C. Muntingh, Administratiewe Assistent, Departement van Binnelandse Sake/ <i>Administrative Assistant, Department of the Interior, Johannesburg.</i>
63. Vanderbijlpark.....	Siviele Hof, Landdroskantoor/ <i>Civil Court, Magistrate's Office, Vanderbijlpark</i>	G. J. Reynders, Assistent-landdros/ <i>Assistant Magistrate, Vanderbijlpark.</i>
64. Vereeniging.....	Landdroskantoor/ <i>Magistrate's Office, Vereeniging....</i>	J. H. de Wet, Addisionele Landdros/ <i>Additional Magistrate, Vereeniging.</i>
65. Von Brandis.....	Kamer 122, Landdroskantoor/ <i>Room 122, Magistrate's Office, Johannesburg</i>	P. G. Roos, Landdros/ <i>Magistrate, Johannesburg.</i>
66. Wakkerstroom.....	Landdroskantoor/ <i>Magistrate's Office, Volksrust.....</i>	J. U. Faurie, Senior Landdros/ <i>Senior Magistrate, Volksrust.</i>
67. Waterberg.....	Landdroskantoor/ <i>Magistrate's Office, Nylstroom....</i>	Die Landdros/ <i>The Magistrate, Nylstroom.</i>
68. Waterkloof.....	Kamer 717, Veritas-gebou, Fonteinlaan/ <i>Room 717, Veritas Building, Fountain Lane, Pretoria</i>	R. S. Dippenaar, Ondersekretaris, Departement van Justisie/ <i>Under Secretary, Department of Justice, Pretoria</i>
69. Westdene.....	Kamer 7, Landdroskantoor/ <i>Room 7, Magistrate's Office, Johannesburg</i>	F. A. Venter, Eerste Landdros/ <i>Principal Magistrate, Johannesburg.</i>
70. Witbank.....	Landdroskantoor/ <i>Magistrate's Office, Witbank.....</i>	A. I. Louw, Landdros/ <i>Magistrate, Witbank.</i>
71. Wolmaransstad.....	Landdroskantoor/ <i>Magistrate's Office, Wolmaransstad</i>	Die Landdros/ <i>The Magistrate, Wolmaransstad</i>
72. Wonderboom.....	F-Hof, Landdroskantoor/ <i>F Court, Magistrate's Office, Pretoria</i>	J. J. Marais, Addisionele Landdros/ <i>Additional Magistrate, Pretoria.</i>
73. Yeoville.....	Kamer 374, Landdroskantoor/ <i>Room 374, Magistrate's Office, Johannesburg</i>	L. E. Mostert, Landdros/ <i>Magistrate, Johannesburg.</i>



GEBIED SUIDWES-AFRIKA.—TERRITORY OF SOUTH WEST AFRICA.

Kiesafdeling. <i>Electoral Division.</i>	Plek waar Nominasiehof sitting sal hou. <i>Place where Nomination Court will be held.</i>	Kiesbeampte. <i>Returning Officer.</i>
1. Etosha.....	Landdroeskantoor/ <i>Magistrate's Office</i> , Otjiwarongo..	Die Landdros/ <i>The Magistrate</i> , Otjiwarongo.
2. Karas.....	Landdroeskantoor/ <i>Magistrate's Office</i> , Keetmanshoop	Die Landdros/ <i>The Magistrate</i> , Keetmanshoop.
3. Mariental.....	Landdroeskantoor/ <i>Magistrate's Office</i> , Mariental.....	Die Landdros/ <i>The Magistrate</i> , Mariental.
4. Middelland.....	A-Hof, Landdroeskantoor/ <i>A Court, Magistrate's Office</i> , Windhoek	C. H. Badenhorst, Waarnemende Hooflandros/ <i>Acting Chief Magistrate</i> , Windhoek.
5. Omaruru.....	Landdroeskantoor/ <i>Magistrate's Office</i> , Usakos.....	J. J. F. Coetzer, Gedetasjeerde Assistent-landdros/ <i>Detached Assistant Magistrate</i> , Usakos.
6. Windhoek.....	Kamer/ <i>Room</i> 18, Marie Neef-gebou/ <i>Building</i> , Windhoek	P. C. C. Smit, Streekvertegenwoordiger, Departement van Binnelandse Sake/ <i>Regional Representative, Department of the Interior</i> , Windhoek.

INHOUD.

CONTENTS.

No.	PROKLAMASIES.	BLADSY
41.	Ontbinding van die Volksraad ... ..	1
42.	Die Verkiesing van Lede van die Volksraad ... ..	1

No.	PROCLAMATIONS.	PAGE
41.	Dissolution of House of Assembly ... ..	1
42.	The Election of Members of the House of Assembly ... ..	1

# Die Delfstowwe van Suid-Afrika

Die vierde uitgawe van *Die Delfstowwe van Suid-Afrika* is nou beskikbaar

— Prys R3.33 —

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

# The Mineral Resources of South Africa

The fourth edition of *The Mineral Resources in South Africa* is now available

— Price R3.33 —

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

## Koop Nasionale Spaarsertifikate

## Buy National Savings Certificates